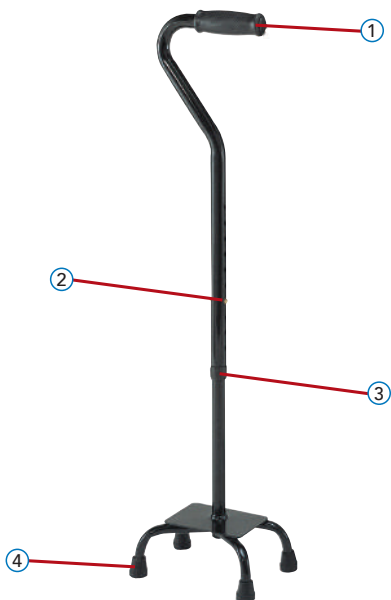


Quad Cane



QUAD CANE DIAGRAM

Bastón de cuatro patas/Canne à quatre pieds



WEIGHT CAPACITY :

300 lb/136 kg (CNQSB, CNQLB, CNQSBS, CNQLBS)

500 lb/227 kg (CNQHSBB, CNQHLBB)

	English	Español	Français
1	Hand grip	Empuñadura	Poignée
2	Push button	Botón	Goupille-poussoir
3	Locking ring	Anillo de bloqueo	Anneau de verrouillage
4	Cane tip	Punta del bastón	Embout de la canne

OPERATING INSTRUCTIONS

To ensure the safe operation of ProBasics® Canes, these instructions must be followed.

PROPER CANE HEIGHT

1. Stand as upright as possible on a firm, flat surface and let your arm hang down naturally by your side.
2. Adjust cane so top portion of handle touches inside of wrist where it meets palm.

NOTE: For a more comfortable fit, ensure shoe height is the same as shoe style worn most frequently when using cane.

HEIGHT ADJUSTMENT

1. Loosen the locking ring by twisting clockwise.
2. Adjust the cane height by depressing the brass push button and sliding the lower section upward or downward to desired height.

NOTE: An audible click will be heard when push button securely protrudes through the adjustment hole.

3. Repeat steps 1-2 until cane is at proper height.
4. Tighten locking ring by turning counter-clockwise.

ADJUSTING FOR LEFT/RIGHT HAND USE

1. Loosen the locking ring by twisting clockwise.
2. Depress the push button and turn cane handle 180 degrees until the push button locks into same height adjustment hole on other side of cane.
3. Secure locking ring by twisting counter-clockwise until tight.

MAINTENANCE

1. Ensure the snap button releases and re-engages properly.
2. Inspect cane tips for wear and damage.
3. Replace any broken, damaged or worn items immediately.



WARNINGS

DO NOT ATTEMPT TO ADJUST OR OPERATE CANE WITHOUT READING ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY.

- The cane is intended to be used solely as a walking aid and all other use can cause risk of injury.
- This product has a maximum user weight limitation of 300 lb/136 kg (CNQSB, CNQLB, CNQSBS, CNQLBS), 500 lb/227 kg (CNQHSBB, CNQHLBB). Canes are **NOT** designed to support the total weight of individuals.
- Before use, ensure cane tip is properly seated and straight. Check rubber tip for rips, tears, cracks or wear. If any of these conditions exist, replace rubber tip immediately.
- Before use, the height adjustment push button **MUST** be fully engaged and protruding through height adjustment hole on cane to ensure a positive lock. **ALWAYS** test to see that cane handle is properly and securely locked in place or a fall could result, causing bodily injury and/or damage to the cane.
- Make sure locking ring is securely tightened at all times.
- This cane is **NOT** intended for use on stairs.
- Avoid wet floors, ice, soft ground and similar hazards.
- When using a Quad cane, the cane should be placed on a level walking surface with all four legs in contact with the surface. Use of cane in a fashion other than this can lead to eventual cane damage and/or personal injury.
- For stability, ensure that shorter legs of the base are closest to foot - otherwise, injury or damage may occur. It may be necessary to adjust cane for right-hand or left-hand use.
- If components are damaged or missing, contact your dealer immediately. **DO NOT** use substitute parts.
- Failure to follow these instructions may result in serious injury.
- Compass Health Brands assumes no responsibility for any damage or injury caused by improper installation, assembly or use of this product.

Bastón de cuatro patas



INSTRUCCIONES DE USO

Para garantizar el funcionamiento seguro de los bastones ProBasics®, debe seguir estas instrucciones.

ALTURA ADECUADA DEL BASTÓN

1. Párese lo más vertical posible sobre una superficie firme y plana y deje que su brazo cuelgue naturalmente a su lado.
2. Regule el bastón de tal manera que la parte superior de la empuñadura esté en contacto con el interior de la muñeca donde se une con la palma.

NOTA: Para un calce más cómodo, asegúrese de que la altura de la zapata sea la misma que el estilo de zapato que utilice con mayor frecuencia cuando utilice el bastón.

AJUSTE DE ALTURA

1. Afloje el anillo de bloqueo girándolo en sentido horario.
2. Para regular la altura del bastón, presione el botón pulsador de latón y deslice la parte inferior hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.

NOTA: Escuchará un chasquido cuando el botón pulsador aparezca y se trabe a través del orificio de ajuste.

3. Repita los pasos 1 y 2 hasta que el bastón esté a la altura adecuada.
4. Ajuste el anillo de bloqueo girándolo en sentido antihorario.

CÓMO REGULAR PARA USO CON LA MANO IZQUIERDA O DERECHA

1. Afloje el anillo de bloqueo girándolo en sentido horario.
2. Oprima el botón pulsador y gire la empuñadura del bastón 180° hasta que el botón pulsador se bloquee en el mismo orificio de ajuste de altura en el otro lado del bastón.
3. Ajuste el anillo de bloqueo girando en sentido antihorario hasta que quede ajustado.

MANTENIMIENTO

1. Asegúrese de que el botón pulsador se libere y vuelva a acoplarse correctamente.
2. Inspeccione las puntas del bastón en busca de desgaste y daños.
3. Reemplace los elementos rotos, dañados o desgastados inmediatamente.



ADVERTENCIAS:

NO INTENTE AJUSTAR NI UTILIZAR ESTE BASTÓN ANTES DE LEER ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES.

- El bastón está pensado para ser utilizado únicamente como una ayuda para caminar y todo otro uso puede representar un riesgo de lesiones.
- Este producto tiene una limitación de peso máximo del usuario de 300 lb (136 kg) (CNQSB, CNQLB, CNQSBS, CNQLBS), 500 lb/227 kg (CNQHSBB, CNQHLBB). Los bastones **NO** están diseñados para soportar todo el peso de los individuos.
- Antes de utilizar, asegúrese de que la punta del bastón esté bien colocada y recta. Controle que la punta de goma no tenga rasgaduras, roturas, grietas ni desgaste. Si encuentra alguna de estas condiciones, cambie la punta de goma inmediatamente.
- Antes de su uso, el botón pulsador de ajuste de altura **DEBE** estar completamente encajado y sobresaliendo a través del orificio de ajuste de altura del bastón para garantizar el correcto bloqueo. **SIEMPRE** debe comprobar que la empuñadura del bastón esté bloqueada de manera adecuada y segura, de lo contrario, esto podría provocar una caída y causar lesiones corporales o dañar el bastón.
- Asegúrese de que el anillo de bloqueo esté bien ajustado en todo momento.
- Este bastón **NO** está diseñado para usarse en las escaleras.
- Evite los pisos mojados, el hielo, las superficies suaves y los peligros similares.
- Cuando se usa un bastón de cuatro patas, este debe colocarse sobre una superficie plana para caminar con las cuatro patas en contacto con la superficie. Usar el bastón de manera diferente puede dañar el bastón o provocar lesiones.
- Para obtener más estabilidad, asegúrese de que las patas más cortas de la base estén más cerca del pie; de lo contrario, se pueden producir lesiones o daños. Quizás deba ajustar el bastón para utilizar con la mano derecha o izquierda.
- Si faltan componentes o están dañados, comuníquese inmediatamente con su distribuidor. **NO** utilice piezas alternativas.
- No seguir estas instrucciones puede causar lesiones graves.
- Compass Health Brands no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño o lesión causado por una instalación, ensamblaje o uso incorrecto de este producto.

GARANTÍA LIMITADA VITALICIA

Este producto ProBasics® está garantizado, tanto en los materiales como la fabricación sin defectos, de por vida para el comprador original y una garantía de un año para las piezas.

Este dispositivo fue construido para estándares precisos y fue cuidadosamente inspeccionado antes de su envío. Esta garantía limitada de por vida es una expresión de nuestra confianza en los materiales y la mano de obra de nuestros productos y nuestra promesa a nuestros clientes de años de servicio confiable.

Su producto marca ProBasics® tiene una garantía limitada de por vida del armazón y un año para todos los demás componentes no duraderos, entre los que se cuentan los accesorios de goma, y empuñaduras, que están sujetas al desgaste normal y necesitan cambios periódicos. En el caso de defecto cubierto por la presente garantía, a opción nuestra, repararemos o reemplazaremos el dispositivo. Esta garantía proporciona solo la sustitución de las piezas defectuosas y no cubre los gastos de envío. La única obligación de Compass Health Brands y su solución exclusiva bajo esta garantía está limitada a dicha reparación o sustitución.

Esta garantía no cubre las fallas del producto ocasionadas por desgaste normal por el uso, ruptura o mal uso del dispositivo. Esta garantía no se aplicará a los productos enumerados en serie si el número de serie ha sido retirado o está deteriorado, o a defectos o daños causados por piezas, accesorios o reparaciones no autorizados, negligencia, accidentes, circunstancias fuera del control de Compass Health Brands, o un funcionamiento, mantenimiento o almacenamiento inadecuados.

Si tiene una pregunta acerca de su producto Compass Health Brands o acerca de esta garantía, comuníquese con un distribuidor autorizado de Compass Health Brands.

Canne à quatre pieds



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Afin d'assurer l'utilisation sécuritaire des cannes ProBasics^{MD}, ces instructions doivent être suivies.

BONNE HAUTEUR DE LA CANNE

1. Tenez-vous aussi droit que possible sur une surface solide et plane et laissez votre bras pendre naturellement le long de votre corps.
2. Ajustez la canne pour que le dessus de la poignée touche l'intérieur de votre poignet, où il rejoint la palme de votre main.

REMARQUE : Pour un meilleur ajustement, assurez-vous que la hauteur des chaussures que vous portez est la même que celle des chaussures que vous portez le plus souvent en utilisant votre canne.

HAUTEUR RÉGLABLE

1. Desserrez l'anneau de verrouillage en le faisant tourner dans le sens horaire des aiguilles d'une montre.
2. Ajustez la hauteur de la canne en appuyant sur le bouton-poussoir en laiton et en faisant glisser la section vers le haut ou vers le bas selon la hauteur voulue.

REMARQUE : Un déclic se fera entendre lorsque le bouton-poussoir passera de façon sécuritaire par les trous d'ajustement.

3. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que la canne soit à la hauteur voulue.
4. Desserrez l'anneau de verrouillage en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

AJUSTEMENT POUR GAUCHER/DROITIER

1. Desserrez l'anneau de verrouillage en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Appuyez sur le bouton-poussoir et tournez la poignée de la canne à 180 degrés jusqu'à ce que le bouton-poussoir soit verrouillé dans le même trou d'ajustement de la hauteur que l'autre côté de la canne.
3. Fixez l'anneau de verrouillage en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit serré.

ENTRETIEN

1. Assurez-vous que le bouton-poussoir se libère et se réenclenche correctement.
2. Inspectez les embouts de la canne pour vous assurer qu'ils ne sont pas usés ni endommagés.
3. Remplacer toute pièce brisée, endommagée ou usée immédiatement.



AVERTISSEMENTS

N'ESSAYEZ PAS DE RÉGLER OU D'UTILISER CETTE CANNE SANS AVOIR LU ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.

- La canne est conçue pour être utilisée seulement comme dispositif d'aide à la marche et toute autre utilisation pourrait entraîner des blessures.
- Le poids maximal de l'utilisateur de ce produit est de 300 lb/136 kg (CNQSB, CNQLB, CNQSBS, CNQLBS), 500 lb/227 kg (CNQHSBB, CNQHLBB). Les cannes ne sont **PAS** conçues pour supporter le poids en entier des individus.
- Avant d'utiliser la canne, assurez-vous que l'embout est droit et placé correctement. Vérifiez l'embout en caoutchouc pour vous assurer qu'il n'est pas déchiré, craqué ou usé. S'il y a lieu, remplacez immédiatement l'embout en caoutchouc.
- Avant l'utilisation de la canne, le bouton-poussoir d'ajustement de la hauteur **DOIT** être complètement enclenché dans le trou d'ajustement de la hauteur afin de vous assurer d'un verrouillage sécuritaire. Faites **TOUJOURS** un test pour vérifier si la poignée de la canne est verrouillée de manière adéquate et sécuritaire ou si une chute peut se produire. Cela pourrait causer des lésions corporelles ou des dommages à la canne.
- Assurez-vous que l'anneau de verrouillage est serré correctement en tout temps.
- Cette canne n'est **PAS** conçue pour être utilisée dans des escaliers.
- Éviter les surfaces mouillées, la glace, les sols mous et les risques similaires.
- Lorsque vous utilisez une canne avec quadripode, elle doit être placée sur une surface de marche plane avec les quatre pieds en contact avec la surface. L'utilisation de la canne de toute autre façon que celle prévue peut mener à un bris de cette dernière ou à des lésions corporelles.
- Pour une stabilité, assurez-vous que les pieds les plus courts de la base sont près des pieds de l'utilisateur - autrement des blessures ou des dommages peuvent se produire. Il peut être nécessaire d'ajuster la canne pour une personne droitère ou gauchère.
- Si les pièces sont endommagées ou manquantes, contactez votre fabricant immédiatement. Ne **PAS** utiliser de pièces de remplacement.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves.
- Compass Health Brands n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou préjudice si ce produit n'a pas été installé, assemblé ou utilisé adéquatement.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Ce produit ProBasics^{MD} est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant toute la durée de vie du propriétaire d'origine.

Cet appareil a été construit conformément à des normes rigoureuses et a été soigneusement inspecté avant son expédition. Cette garantie à vie limitée représente notre confiance envers les pièces et envers la main-d'œuvre de nos produits et notre confiance envers nos clients pendant des années de service fiable.

Votre produit de la marque ProBasics^{MD} est assuré par une garantie à vie limitée sur le cadre et par une garantie d'un an sur tous les autres composants non durables, y compris, mais sans s'y limiter, les accessoires en caoutchouc et les poignées qui sont soumis à une usure normale et nécessitent un remplacement périodique. Dans le cas d'une défectuosité couverte par la garantie, l'appareil sera réparé ou remplacé, à notre discrétion. Cette garantie ne prévoit que le remplacement des pièces défectueuses et ne couvre pas les frais d'expédition ni de main d'œuvre. La seule obligation de Compass Health Brands et le seul service exclusif qui vous est offert en vertu des conditions générales de cette garantie se limitent aux réparations et au remplacement du produit.

Cette garantie ne couvre pas les défaillances causées par une usure normale ou une utilisation inappropriée du produit. Cette garantie ne s'applique pas aux produits dont le numéro de série a été supprimé ou altéré, ou aux défauts ou dommages causés par des pièces non autorisées, des pièces ajoutées ou des réparations non conformes. La garantie ne s'applique pas non plus en cas de négligence, d'accident ou toute circonstance hors du contrôle de Compass Health Brands telle qu'une mauvaise utilisation, un mauvais entretien ou un mauvais entreposage.

Si vous avez une question à propos de votre produit Compass Health Brands ou de la garantie, veuillez communiquer avec un revendeur autorisé de la marque Compass Health Brands.

NOTES / NOTAS / REMARQUES

[illegible]

LIMITED LIFETIME WARRANTY

This ProBasics® product is warranted to be free of defects in materials and workmanship for the lifetime of the original consumer purchaser.

This device was built to precise standards and carefully inspected prior to shipment. This Limited Lifetime Warranty is an expression of our confidence in the materials and workmanship of our products and our assurance to our customers for years of dependable service.

Your ProBasics® brand product carries a limited lifetime warranty on the frame and 90 days on all other non-durable components including but not limited to rubber accessories, and grips, which are subject to normal wear and need periodic replacement. In the event of a defect covered by this warranty, we will, at our option, repair or replace the device. This warranty provides only for replacement of defective parts and does not cover shipping or labor charges. Compass Health Brands' sole obligation and your exclusive remedy under this warranty is limited to such repair and/or replacement.

This warranty does not cover product failures due to normal wear and tear or device misuse. This warranty shall not apply to serial numbered products if the serial number has been removed or defaced, or to defects or damages caused by unauthorized parts, attachments or repairs, negligence, accident, circumstances beyond Compass Health Brands' control, or improper operation, maintenance or storage.

If you have a question about your Compass Health Brands product or this warranty, please contact an authorized Compass Health Brands Dealer.

COMPASSHEALTH

6753 Engle Road
Middleburg Heights, Ohio 44130
Tel.: (800) 376-7263
www.compasshealthbrands.com

42-CNQHLLBB_CNQHSBB_CNQLB_CNQLBS_CNQSB_CNQSBS_01 ©2017